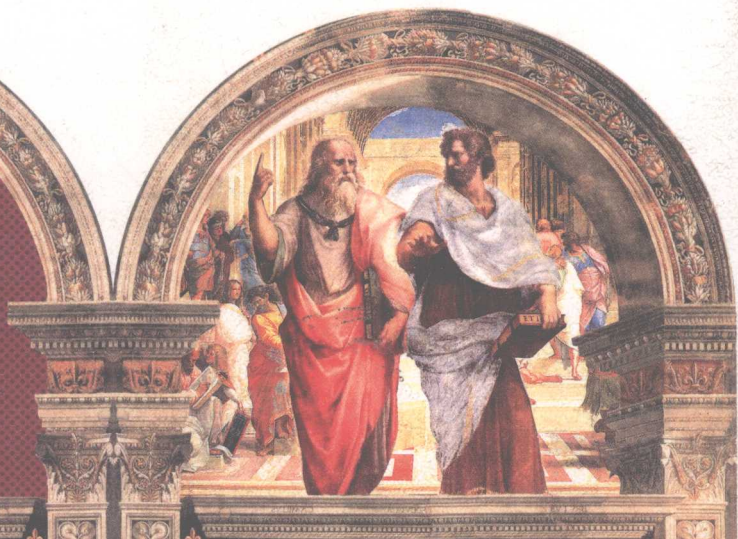


《柏拉图对话录》
《理想国》
《关于柏拉图》



The Selected
Works of Plato

柏拉图 文集

影响世界**历史进程**的经典文献
一部**3**代人都要读的大师经典
每一句话都是一场思想的圣宴

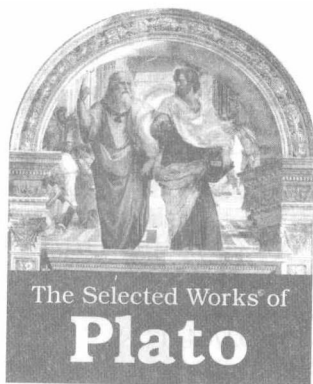
[古希腊]柏拉图 / 著

“哲学价值”与“文学价值”并重的经典作品

在西方哲学的各个学派中，很难找到没有吸收过他的著作的学派。在后世哲学家和基督教神学中，柏拉图的思想保持着巨大的辐射力。同时也因为他卓越的人格而备受后人尊重。

“柏拉图”西方哲学的鼻祖，被称为“哲学之父”

中国戏剧出版社



柏拉图

文集

影响世界**历史进程**的经典文献
一部**3**代人都要读的大师经典
每一句话都是一场思想的盛宴



[古希腊]柏拉图 / 著

中国戏剧出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

柏拉图文集 / (古希腊) 柏拉图著; 江文编译. —北京:
中国戏剧出版社, 2008. 9
(影响世界历史进程的经典文献)
ISBN 978-7-104-02704-1

I. 柏… II. ①柏… ②江… III. 柏拉图(前 427~ 前 347)—
文集 IV. B502. 232-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第142654号

柏拉图文集

责任编辑: 肖楠

责任出版: 冯志强

出版策划: 大江文汇

出版发行: 中国戏剧出版社

社址: 北京市海淀区紫竹院路 116 号嘉豪国际中心 A 座 10 层

邮政编码: 100097

电 话: 010-86873158 58930221 58930237 58930238
58930239 58930240 58930241 (发行部)

传 真: 010-58930242 (发行部)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京顺义康华福利印刷厂

开 本: 787mm × 1010mm 1/16

印 张: 24

字 数: 180 千

版 次: 2008 年 12 月北京第 1 版第 1 次印刷

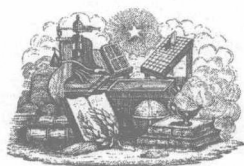
书 号: ISBN 978-7-104-02704-1

定 价: 380.00(全十册) 本册定价: 38.00 元

版权所有 违者必究

影响世界 **历史进程** 的经典文献

The Selected Works of
Plato



每 一 句 话 都 是 一 场 思 想 的 圣 宴

《影响世界历史进程的经典文献》编译会

主编：徐 江

编委 (排明不分先后)：

欧阳艳华 柳 化

李秋燕 卫海霞

曾 栓 华 锋

出版说明

在波澜壮阔的人类文明历程中，中外文化的经典著作发挥着巨大的影响。那些影响着世界历史进程的西方的经典文献是人类认识史上的思想精华所在，也是全人类的“世界智慧”的结晶。

为了使更多的读者，特别是那些有强烈的求知欲的年轻读者能了解西方文化经典的主要精神及其精髓，进一步开阔自己视野，全面提升自己的人文科学素质，我们特别编译了这套“影响世界历史进程的经典文献系列丛书”，丛书精选了柏拉图、培根、弗洛伊德、亚当·斯密、黑格尔、叔本华、尼采、卢梭、罗素、笛卡尔等10位在西方历史乃至人类历史上都具有重要影响的思想巨人的学术经典，其内容涵盖哲学、经济学、心理学、教育学等众多学科，每部著作都囊括了作者在其专业领域的代表之作。

如果你希望看到有“西方的孔子”之称的大师——柏拉图，在一生各个时期的著作精华，那么千万要读《柏拉图文集》；如果你想感受到培根那渊博的学识，真正体会到“知识就是力量”，《培根文集》无疑是你最好的选择；如果你希望了解心理世界的无穷魅力，那么一定不要错过《弗洛伊德文集》；如果你想见识一下经济学鼻祖清晰的文笔、高超的技巧及结构严密、论证有力经济思想体系就去读《亚当·斯密文集》吧！

如果你勇于挑战《黑格尔文集》，就一定会为黑格尔这位客

观唯心主义哲学大师那令人叹为观止的哲学思想所折服；如果你想领略莫泊桑口中的那位“人类历史上最伟大的梦想破坏者”的精神的世界，就一定要读一读《叔本华文集》；如果你对才华横溢的哲学家、诗人尼采那傲视一切，批判一切的气势感兴趣，那么《尼采文集》肯定不会让你失望！

如果你认识“启蒙运动”中那个伟大的思想家卢梭，那么就读《卢梭文集》吧，它会给你更多惊喜；如果你要领略伯特兰·罗素这位20世纪西方最著名、影响最大的学者和社会活动家，1950年诺贝尔文学奖得主的大家风范，就一定要走进这本《罗素文集》；如果你胃口很大，想要包揽哲学、数学及其他自然科学等方面的著作之精华，就在《笛卡尔文集》中，与这位“近代科学的始祖”作对话和思想交流吧！

另外，值得一提的是译者们在编译这套丛书的过程中花费了大量的精力，可以说是做到了字斟句酌；他们在尊重原著的同时，力求使行文通俗易懂、深入浅出，即使你是一位不堪学术艰深的读者，也能轻松畅读西方思想巨人的智慧，而不会因为晦涩难懂而对其望而却步。在此，我们对他们表示真诚的感谢。总之，这套丛书可以说得上是真正为读者们打开了一扇“通往西方学术经典之门”！



柏拉图

The Selected Works of Plato

导 读

大概没有任何一个学科比哲学更有历史的连续性和思想的传承性。

不管你是在从事严肃的哲学研究还是仅仅希望通过理解最重要哲学家的思想和论证来反思我们自己的生活，阅读和理解哲学家们的论著都是一项首要的任务。而柏拉图作为西方哲学史上的鼻祖式人物，他的思想在西方哲学史上的地位约相当于孔子在中国思想中的地位，还记得还特海说过一句大家耳熟能详的话：“全部西方哲学传统都是对柏拉图的一系列注脚。”这句话听起来有点夸张，但也足以看出柏拉图对西方哲学的影响确实是深远的。

柏拉图的思想一直渗透在西方思想的血脉中，从未断绝，即使现代以来建构西方哲学和形而上学的努力，又何尝不是以柏拉图的思想为对照呢？相对于他以前的哲人，柏拉图著述颇丰，

如果说古代文献的流传在很大程度上取决于运气，那么，柏拉图就是运气的，甚至比亚里士多德的运气还要好。亚里士多德的早期作品几乎全部失传了，而柏拉图的大部分著作都传承了下来；几十篇对话著作历经两千余年流传下来，我国的希腊哲学家范明生先生在借鉴西方哲学家的研究成果基础上将柏拉图的思想分为早期，中期，晚期，每个时期的思想都有自己的特点，相对应的作品也体现了不同的风格，本书也根据此线索来安排柏拉图不同时期的部分主要作品。

哲学思考是一项个性化的事业，每个人都可以按照自己的独特的生活体验和观点对一个哲学思想提出自己的理解和解释，但是在提出这些理解和解释之前有一个必要的前提就是必须熟读哲学家的著作，然后自己才能去思考，才能把自己独特的个性，独特的人生体验和独特的观点表达出来，因此也就在哲学沉思活动中实现了一种独特的自我理解。看来编译这本《柏拉图文集》对于那些渴望了解柏拉图，了解西方哲学的人是必要的也是及时的，但愿这本书不仅有助于读者理解柏拉图及其思想观点和哲学方法，也有助于大家对西方哲学的深入探究，真心的希望本书能对热爱哲学的你有所裨益。

The Selected Works of Plato

目录 Contents

第1章 关于柏拉图.....	11
一、柏拉图生平	11
二、柏拉图与苏格拉底	15
第2章 柏拉图的作品之早期对话录.....	17
申辩篇	18
原文	18
拉凯斯篇	127
原文	128
伊安篇	148
原文	148
克里托篇	160
原文	160
第3章 中期对话录.....	172
高尔吉亚篇	172
原文	173

The Selected Works of Plato



影响世界历史
进程的经典文献

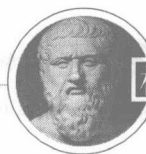


- 美诺篇 /148
 - 原文 /149
- 会饮篇 /179
 - 原文 /180
- 斐德罗篇 /220
 - 原文 /220

第4章 柏拉图晚期对话录...../264

- 智者篇 /264
 - 原文 /265
- 政治家篇 /321
 - 原文 /322

第5章 简明介绍柏拉图巅峰期代表作《理想国》 ——全面展示了柏拉图的思想..... /373



第 1 章 关于柏拉图

一、柏拉图的生平

一般推测柏拉图出生的年份应该是在公元前427年或前428年的5月或12月（如同其他早期的西方哲学家，他的出生日期也依然未知）。他的父亲是阿里斯通（Ariston）、母亲是克里提俄涅（Perictione），他在家中排行老四。他的家庭宣称是古雅典国王的后代，他也是当时雅典知名的政治家柯里西亚斯（Critias）的侄子，不过两人之间的关系也仍有争议。依据后来第欧根尼·拉尔修的说法，柏拉图的原名为亚里斯多克勒斯（Aristokles），后来因为他强壮的身躯而被称为柏拉图（在希腊语中，Platus一词是“平坦、宽阔”等意思）。但第欧根尼也提起了其他的说法，柏拉图这个名字也可能是来自他流畅宽广（platutês）的口才、或因为他拥有宽广的前额。由于柏拉图出色的学习能力和其他才华，古希腊人还称赞他为阿波罗之子，并称在柏拉图还是婴儿的时候曾有蜜蜂停留在他的嘴唇上，才会使他口才如此甜蜜流畅。这种说法都带有神奇的色彩。

柏拉图生于一个较为富裕的贵族家庭，他必然逐渐意识到了雅典文化的黄金时代最后时刻的政治环境。这个黄金时代是从公元前5世纪希腊城邦对波斯战争的胜利后开始的。但即便是在柏拉图刚刚开始意识到雅典的繁荣的时候，它也已经将要消失了。在柏拉图出生的前几年，雅典和它的盟友陷入了同斯巴达及其联盟的相互毁灭的伯罗奔尼撒战争。这场战争挥霍了雅典的威信以及它自50年前结束的波斯战争以来积累的财富。在战争开始时，雅典人非常自信会取得胜利，即使是反对战争者也认为，它最



坏不过是对昔日盟友的不正义行动，而不是像后来证明的那样，这是雅典光荣的结束。起先，战争似乎只是一个摩擦。当柏拉图5岁时，雅典同斯巴达进入休战状态，称为“尼西亚和平”，乐观的雅典人认为最坏的时期已经过去了；但在6至7年的谋划后，当雅典开始毁灭性的西西里远征时，公元前415年爆发的战争被重新引发。

两年后也就是柏拉图14岁的时候消息传来，雅典强大的军队已经在战争中毁灭，同时丧失的还有对斯巴达在海军上的优势。伯罗奔尼撒战争又持续了将近10年才以雅典的投降结束，但自从西西里溃败后大多数雅典人即知，他们已经没有获胜的机会了。

流传下来的最真切地反映这个时期的事件的雅典文献，即阿里斯托芬的喜剧在西西里之后染上了一种新的痛苦色彩，表明雅典人在战争之后观念已经发生了转变。虽然剧作家阿里斯托芬开始是出于反对战争的意图而讽刺雅典人的生活，但是这些喜剧仍然在赞美城邦的活力，在西西里远征以后，阿里斯托芬写了《鸟》，表达了从人的生活中逃避到一种更好的生活中去愿望，不过仍然在批评雅典人可能增长的一种盛气凌人的自负。在《鸟》之后有了反对战争的喜剧《利西翠姐》(Lysistrata)，暗示出阿里斯托芬甚至已经放弃了一种体面的失败的希望。

现在来理清一下柏拉图在各个时期所从事的活动，以便更好地了解柏拉图。

成长时期的28年

公元前427年柏拉图出生（奥林匹克88届第一年），家世显赫，此年即伯罗奔尼撒战争爆发后第四年，伯里克利死后第二年，苏格拉底42岁；是年西西里莱翁蒂尼(Leontini)邦人高尔吉亚来雅典求援，告叙拉古入侵其邦。

公元前421年6岁，据说是《理想国》发生时间（或所托时间）。

公元前420年7岁，进狄奥尼索斯学校，识字，听荷马等诗作。

公元前411年16岁，普罗塔哥拉被400人大会中人指控使人不信神，逃出雅典，在往西西里途中遇难（前此哲学家受迫害或驱逐、处死或自愿放逐的还有阿那克萨哥拉，毕达哥拉斯、赫拉克利特）。

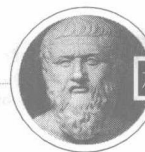
公元前409-404年估计到过骑兵执勤，据说参加过3次战役。

公元前408年高尔吉亚在第93届奥林匹亚运动会上发表演说，呼吁雅典和斯巴达团结起来对付波斯。

公元前407年20岁跟随苏格拉底学习，此前曾向克拉底鲁学习赫拉克利特哲学；向赫莫根尼学习巴门尼德哲学。据说曾想写戏剧，给苏格拉底看，被否定。

公元前405年叙拉古狄奥尼索斯推翻民主，建立僭主政权。

公元前404年23岁，伯罗奔尼撒战争结束，雅典三十僭主，柏拉图一度想从政，后失望。



公元前399年28岁，苏格拉底受审并被处死，受审时柏拉图在场。

游学12年

公元前398年柏拉图与其他苏格拉底的弟子纷纷离开雅典到外地避风，到过西西里、意大利、埃及。

公元前392年柏拉图35岁，在这前后，撰写早期对话：《申辩》、《克力同》、《游叙弗伦》、《拉齐斯》、《吕西斯》、《查米迪斯篇》。

公元前390年出访：毕达哥拉斯学派掌握的政权等。

公元前388年访叙拉古狄奥尼索斯一世，结识其小舅子（女婿）狄翁（时狄翁20岁），成为至交（此其间据说曾得罪僭主被卖作奴隶，由安尼舍里斯为其赎身）。

讲学20年

公元前387年40岁，回到雅典，开始个人讲学，或说此年建立学园，此前后撰写对话：《普罗塔哥拉》、《美诺》、《尤息德谟斯篇》。

中期著作：《理想国》、《会饮》、《斐得若》、《费多》等最具戏剧性的对话。

公元前384年43岁，亚里士多德生，德谟斯提尼生。

公元前380年大约在这些年，在雅典西北郊外的陶器区建立学园。“不懂几何学者勿入此门”。

公元前376年高尔吉亚死。

公元前371年底比斯军在伊巴密浓达指挥下，大败斯巴达。

公元前370年德谟克利特死，据说柏拉图曾想购其书付之一炬。

晚年最后的政治尝试及讲学、著述：20年

苏格拉底去世以后，柏拉图还从老师的教导外出游历。他于公元前399年离开雅典，先后到过麦加拉、埃及、居勒尼、南意大利和西西里等地，到公元前387年才返回雅典。他在游历中考察了各地的政治、法律、宗教等制度。研究了数学、天文、力学、音乐等理论和各种哲学学派的学说。在这样广博的知识基础上，柏拉图逐步形成了他自己的学说，以及对改革社会制度的见解。他回到雅典以后便建立学园，全面制定他自己的哲学体系，进一步传播他的学说，培养人才，期望实现他的理想。

公元前387年，柏拉图在朋友的资助下在雅典城外西北角的阿卡德琴（Academos）建立学园。此地原为阿提卡英雄阿卡德摩的墓地，设有花园和运动场。这是欧洲历史上第一所综合性传统知识、进行学术研究、提供政治咨询、培养学者和政治人才的学校。柏拉图的学园建成后园址长期未变，直到公元前86年罗马统帅苏拉围攻雅典时才被迫迁入城内，以后一直存在到公元529年被东罗马皇帝查士丁尼下令关闭为止，前后持续存在达九百年之久。



以后西方各国的主要学术研究院都沿袭它的名称叫Academy。

学园的创立是柏拉图一生最重要的功绩。当时希腊世界大批最有才华的青年受它的吸引，来到这里。他们聚集在柏拉图周围从事科学研究和学术讨论，为后来西方各门自然科学和社会科学的发展提供了许多原创性的思想。柏拉图的后半生除了短期去过西西里以外都在这里度过，他的著作大多数在这里写成。可以说，柏拉图的学园在西方开创了学术自由的传统。是希腊世界最重要的思想库和人才库。还应该提到的是，柏拉图学园的目的一就是要为城邦培养治理人才，与当时许多城邦有政治联系。虽然柏拉图在实践中经过多次碰壁以后，他的政治理想也有所降低了，但他想按哲学的正义原则治理城邦的思想却并没有放弃。他的一生虽然以主要的精力从字哲学研究，越来越少参加政治实践，但想以他的思想影响城邦统治者，俨然以“帝王师”自居，这一点倒是和中国儒家的传统相近的。

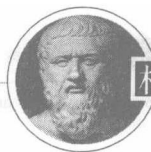
为了能够实现自己的政治理想，柏拉图曾三次赴西西里岛与叙拉古统治者狄奥尼修一世(Dionysus)打交道，希望说服他制定新政，用最好的法律来治理这个国家，但最后还是遭到失败。

从此以后，柏拉图放弃了参与政治实践，将全部精力用于办好学园。

公元前347年，柏拉图在参加一次婚礼宴会时无疾而终，享年80岁，葬于他耗费了半生才华的学园。柏拉图晚年在希腊世界享有崇高的声誉，他当时在人们心目中的形象可用他的学生亚里士多德的悼词来佐证：

熠熠盛德，莫之能名。光风霁月，涵育贞明。
有诵其文，有瞻其行。乐此盛世，善以缮生。





二、柏拉图与苏格拉底

柏拉图带着要为自己城邦寻找一种比现状更好的政治规划走向了成年，如有必要，就强制雅典实施以往的其他贵族青年团体。

柏拉图这时候20岁，他的叔叔卡尔米德和他的母亲的侄子克里底亚都已经是苏格拉底的朋友了，很难说柏拉图认为自己非常紧密地被吸引进了他们的圈子。即使用那个时代非正式的标准来说，苏格拉底也不是那种一般意义上的教师，虽然在雅典人蜚短流长的闲话中会被称为“智者”，并最终同高尔吉亚，普洛泰戈拉以及《理想国》中的色拉叙马霍混同起来，但这个浑名在当时的意义无异与今天的所说的“学究”；严格地说，智者是确立希腊城邦文明生活的巡游教师。我们对苏格拉底在希腊文化中的作用所知甚少，或者说，我们真正具有的对苏格拉底肖像的鲜明描写往往是相互矛盾的。

由于柏拉图专注于苏格拉底，也由于他作为哲学权威，他给了我们关于苏格拉底的最持久的肖像，他描绘的苏格拉底和他的雅典同伴就道德实践和理论问题进行对话，并且狡猾地把自己的假设插进对话中，在其他的柏拉图的对话中；苏格拉底在复杂的伦理学和形而上学理论中一步一步地引导他毫无防守之力的对话者。然而在色诺芬的著作中，苏格拉底局限于夸夸其谈虔诚这种德行；虽然色诺芬的苏格拉底也像柏拉图的一样正直，但大半拘泥于传统道德。

人们所知道的关于苏格拉底的第三个肖像是阿里斯托芬在他的《云》中给出的，这个苏格拉底开办者一个致力于深奥的形而上学探索的“思想者之家”，在那儿任何交学费的学生都可以学到如何逃避债主并避免遭道德惩罚的修辞伎俩，他就向柏拉图对话中的苏格拉底一样神秘，但是在其他任何方面，阿里斯托芬的苏格拉底肖像都等于是对柏拉图的描述提出了挑战。

大多数读者从杂乱的证据中得出结论，苏格拉底很少有自己的教条，但是他质疑他的雅典同伴的道德假设，他可能并不向他的同伴收费，并且无疑他的一些行为为他带来了一些有影响力的敌人。

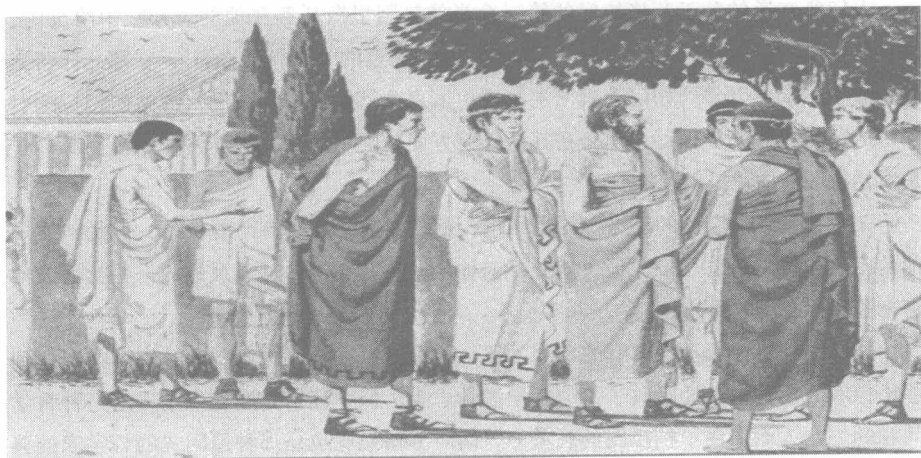
如果说苏格拉底不是典型的老师，那么柏拉图也不是那种典型的学生，在他遇到苏格拉底之前，他已经吸收了其他哲学家的思想。似乎苏格拉底首先是作为一种哲学问题的创始人而抓住了柏拉图的想象力，同时苏格拉底也是那种追问式的哲学家的典型，但追随这样的探索，无论这种探索会把人引向何处。对柏拉图而言，苏格拉底的勇气，诚实和正直总是他的理智德行，尤其是他的为了真理自身而献身的热情，以及

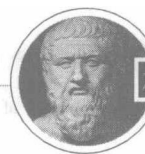


当他看到所有人都不能达到哪个真理时异乎寻常的快乐重合在一起，在苏格拉底那里，哲学与道德的深刻统一可能给了柏拉图最持久的影响。

许多雅典人逐渐对苏格拉底没有结论的提问感到怀疑，在他们看来，苏格拉底的提问是一种道德怀疑论，如果说对道理怀疑论的恐惧来自一种预感——那些对传统价值质问的人会做出任何事情——苏格拉底的同伴行为印证了人们的这种预感及怀疑，一个是阿尔基比亚德，他多年来被视为雅典政治上未来的希望，知道他劝说城邦进行西西里远征，在随后的几年里，他不止一次的背叛雅典，甚至谋划政变来推翻城邦的民主制。这就是三十僭主，他们进行了为期九个月的腐败统治。

当所有的雅典人都开始反对僭主时，经过了九个月的暴政，他们下台了，交换的条件是对这几个月所犯的任何罪行都给予豁免，民主制回到了雅典。但是由于这个民主政府由一个寡头团体统治，它的正义概念沦为报复，几年后民主政府企图处死苏格拉底，并真的这样做了，由于对他和反动分子，叛徒联系的不信任，并厌倦了他的追问，雅典人同意了他的敌人对他的指控，说苏格拉底不相信城邦的神而引进新神，并说他腐蚀了城邦的年轻人，当苏格拉底喝下毒芹酒的时候，柏拉图已经28岁了，我们可以想象，这个事件比任何其他的事件都使柏拉图更迫切地寻求一种建立在道德原则上的，并忠实于他的政治体系。





第2章 柏拉图的作品之早期对话录

柏拉图(公元前427年~前34?年)是古希腊最有代表性的大思想家、大哲学家、大文学家、大教育家。他的思想与著作(主要是对话)对西方哲学理念与整个文化的发展发挥过重要作用,有着极其深远的影响,把他在西方思想史和文化史上的地位比作中华文化传统中的孔子丝毫也不过分。

希腊文化是西方文化的两大源头(古希伯来与古希腊)之一,古希腊人留给全人类的一笔巨大的精神遗产,而柏拉图的对话就是希腊文化宝库中最有代表性的宝藏。柏拉图对话不仅属于西方人,而且也属于全人类。

柏拉图的大部分著作都是对话,在柏拉图手里,将对话体运用的特别灵活自如,不从抽象概念而从具体实例出发,生动鲜明,由近及远,层层深入,使人不但看到了思想最后的结论,而且看到了思想的发展过程。但是关于柏拉图对话的真伪及次序,是两千多年来一直有争议的问题,在此三言两语无法叙述清楚,因为那是很多学者多年来一直辩论的话题。早在公元前3世纪时,拜占庭的学问渊博的亚历山大图书馆馆长阿里斯托芬(约公元前257~前190年),就对柏拉图著作的真伪及次序问题进行研究,一直到我国的希腊哲学专家范明生先生借鉴西方学者的研究成果将柏拉图的对话分为三期(也有四期之说),本章也紧随范明生先生的分类标准来介绍柏拉图在各个时期的不同作品。